



PRESENTACION

Este número de nuestra carta informativa corresponde al bimestre agosto-septiembre de 2012. El viaje a China de la troika de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe (Celac) fue uno de los eventos relevantes ocurridos en este bimestre en las relaciones entre Latinoamérica y China. Siguen los análisis sobre los alcances de la visita del Primer Ministro Wen Jiabao a la región, mientras surgieron los primeros comentarios a la convocatoria al XVIII Congreso del PCCh. Las notas de prensa, opiniones, columnas y análisis que hemos recogido en estos dos meses las presentamos agrupadas en torno de los siguientes temas:

- La Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe en China
- Nuevas reacciones a la visita del Primer Ministro Wen Jiabao
- Desaceleración en China, no sólo riesgos para América Latina
- Una “nueva estrategia” para las inversiones de China en América Latina
- Avances y aprendizajes en las relaciones con China
- Cultura, turismo y negocios con China
- “Introducción al Libro Blanco de China sobre América Latina”
- Congreso del PCCh: “todo parece indicar que los objetivos esenciales permanecerán”

Reiteramos que el contenido del material seleccionado no representa, necesariamente, las opiniones del CELC, de la Universidad Andrés Bello ni de las instituciones asociadas al proyecto. Todo se entrega como referencias informativas.

Fernando Reyes Matta
Director del CELC

“Le hemos planteado a los grandes operadores y fabricantes chinos que unamos esfuerzos para montar un Centro de desarrollo de aplicaciones en Colombia”.

Diego Molano,

Ministro de Tecnología de la Información y las Comunicaciones de Colombia.

“China es un líder indiscutible en el mundo y su experiencia en desarrollo económico ha permitido que hoy en día millones de personas no sufran los efectos de la crisis que afecta a los países industrializados”.

Alfredo Moreno,

Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, presidencia *pro tempore* de Celac

“Las empresas chinas están buscando aumentar sus inversiones en América Latina y expandirse más allá de la minería y los recursos naturales, un cambio que algunos estiman necesario si China quiere evitar tensiones en la región”.

The Wall Street Journal

“La dirección estratégica del desarrollo de China no va a cambiar. Vamos a insistir en las reformas y la apertura”.

Le Yucheng,

Ministro Asistente de Relaciones Exteriores de China

LA COMUNIDAD DE ESTADOS LATINO-AMERICANOS Y DEL CARIBE EN CHINA

La Comunidad de Estados Latinoamericanos y del Caribe (Celac) en China. El 9 de agosto llegó a Beijing la troika de la Celac, integrada por los ministros de Relaciones Exteriores de Chile, Alfredo Moreno; de Venezuela, Nicolás Maduro, y el viceministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Rogelio Serra. Fueron recibidos por el ministro de Asuntos Exteriores de China, Yang Jiechi en la primera reunión del bloque latinoamericano con China.

El canciller de Chile, país que ostenta la presidencia *pro tempore* de la Celac, señaló que en esta primera visita al exterior (que también incluyó a India), se “ha querido estar en China por ser un amigo histórico y un aliado permanente de los estados latinoamericanos y caribeños en la senda del desarrollo”. “China es un líder indiscutible en el mundo y su experiencia en desarrollo económico ha permitido que hoy en día millones de personas no sufran los efectos de la crisis que afecta a los países industrializados”. El ministro Yang, por su parte, aseguró que China otorga suma importancia a la Celac y está “dispuesto a intercambiar de forma franca puntos de vista para fomentar avances en la cooperación entre China y América Latina y el Caribe”. “Deseamos establecer una relación de largo plazo de cooperación con la Celac y estoy convencido de que en este encuentro vamos a lograr importantes resultados”, subrayó.

El canciller Moreno señaló que para iniciar los contactos, la realización de reuniones anuales “a nivel de cancilleres es la periodicidad correcta”. A futuro podría haber cumbres de jefes de Estado China-Latinoamérica como las que Beijing mantiene con la Unión Europea, Asean o Africa. “Una vez que comience un foro de cooperación y tenga contenido con acuerdos en materias agrícolas, energéticas, educacionales y culturales, podemos tener también una cumbre de Presidentes”, dijo Moreno (**Lainformación** – España; **Juventud Rebelde** – Cuba).

<http://bit.ly/OWLj9H>, <http://bit.ly/O6P14m>

Un viaje clave a India y China. Previo al viaje a India y China de la troika de la Celac, el ex embajador de Chile en China, Fernando Reyes Matta planteó que “es cierto que la estructura anterior a Celac, el Grupo de Río, tenía encuentros habituales

con China como troika, y a veces con India, pero en el marco de la Asamblea General de Naciones Unidas. Nadie le quita importancia a esas citas, pero sin duda tiene otro significado llegar hasta ‘la casa del otro’ y allí hablar sobre el futuro”. “Y esa es la clave de este viaje encabezado por el jefe de la diplomacia chilena: sembrar a futuro, hablando en nombre no sólo del país, sino también de una región, ahora más sólida para lo que viene”.

“Pero es bueno mirar el tema también desde el interés nacional”, agregó. “Chile no puede tener toda su política exterior prisionera de lo que ocurre con los países vecinos y temas que vienen del siglo XIX. Hay que hacerlo, por cierto, y con energía, pero con los ojos puestos en los desafíos y oportunidades para las próximas décadas. ¿Cómo buscaremos beneficiarnos de los nuevos desarrollos tecnológicos de India y China? ¿Cómo responderemos a las demandas alimenticias que vendrán de esos países? ¿De qué manera nos articularemos con ellos para crear nuevos ordenamientos financieros en el mundo? En definitiva, si ya la distancia no es problema, ¿cuánta originalidad pondremos en nuestra política con esas dos potencias asiáticas? Por allí debe ir este viaje de agosto” (**Diario Financiero** – Chile).

<http://bit.ly/OhUg0F>

China y la troika de la Celac acordaron establecer un diálogo regular de ministros de Relaciones Exteriores y llevar a cabo la primera ronda de conversaciones en septiembre. La idea es promover los diálogos e intercambios entre China y la troika de la Celac “para expandir la cooperación pragmática entre China y América Latina y establecer el foro de cooperación chino-latinoamericano” (**Xinhua**).

<http://bit.ly/UrZqp8>

Celac y los gigantes asiáticos. “A primera vista”, el viaje de la troika de la Celac a India y China “podría parecer un ejercicio diplomático más” sostuvo el diplomático y especialista en temas internacionales Jorge Heine en **El País** (España). “No hay grandes crisis ni cuestiones conflictivas entre la región y los dos gigantes asiáticos. Sin embargo, estos diálogos constituyen todo un hito. Con ellos, el nuevo regionalismo latinoamericano



toma por las astas el desafío de la globalización y formaliza lazos con los polos de crecimiento de la economía mundial”. “Mas allá del comercio, estos diálogos abren una nueva etapa, más política y estratégica. Reflejan la diversificación de las relaciones internacionales de la región, otrora confinadas a América del Norte y Europa Occidental”.

“El gran desafío de las relaciones entre la región y China e India es avanzar hacia un tipo de intercambio económico distinto al actual. Hoy por hoy, los países de la región venden petróleo, cobre, aceite de soja, hierro y otros recursos naturales, y compran automóviles, maquinaria e insumos industriales y todo tipo de artículos de consumo. En otras palabras, un clásico patrón de comercio Primer Mundo-Tercer Mundo”. “Esto es insostenible en el mediano y largo plazo. Algunos han señalado que la demanda china e india por materias primas estaría impulsando la desindustrialización de la región. Como todo boom, el de las commodities va a llegar a su fin. ¿Qué va a ocurrir entonces?” “Asia es ‘la nueva Europa’. Estos diálogos de la Celac con India y con China abren una nueva etapa en las relaciones entre América Latina y Asia”.

<http://bit.ly/MmyoMd>

Celac-China: de las palabras a los hechos.

“La propuesta se escuchó por primera vez a finales de junio pasado y en agosto se hizo realidad: la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac) y China cuentan ya con un mecanismo de diálogo regular para impulsar sus relaciones”, escribió el corresponsal jefe de **Prensa Latina** en China, Luís Melián.

“A todas luces, estas relaciones auguran más cooperación, no solo económica, sino también política, conclusión que se desprende de criterios expresados” por el Primer Ministro Wen Jiabao durante su discurso en la Cepal: “ambas partes enfrentan la tarea común del desarrollo y comparten amplios intereses”. “Por todo ello propuso además fortalecer la cooperación basada en la confianza política, incrementar los contactos entre los parlamentos, partidos políticos y gobiernos locales”. “Y ya se trabaja con esos fines”. El canciller venezolano explicó, al concluir la reunión de la troika con el canciller chino, “que ‘han surgido ideas para una agenda de trabajo’ de lo que sería el plan de desarrollo conjunto

de ese mecanismo”. “Del avance de estas relaciones trasciende además el reconocimiento internacional a la Celac como foro que busca integrarse con el mundo emergente” (**Tiempo 21** – Cuba).

<http://bit.ly/NxDV8P>

Algunos datos sobre China:

- El PIB per cápita de China en 2011 ascendió a 5.430 dólares según cifras del Banco Mundial.
- En el Índice de Desarrollo Humano China ocupó el año 2011 la posición 101, entre 187 países.
- Según datos de la ONU, unos 150 millones de chinos continúan viviendo con menos de un dólar al día.
- El ingreso per cápita real de los habitantes urbanos de China alcanzó el año 2011 los 21.810 yuanes (3.434 dólares), con un aumento interanual, descontando la inflación, del 8,4%, según informes del Buró Nacional de Estadísticas de China.
- En 2011, un total de 21 provincias y municipalidades chinas aumentaron el salario mínimo mensual en un promedio del 21,7%, “rompiendo la tendencia predominante hasta ahora de subir el mismo por debajo del ritmo de crecimiento de la economía”.
- El índice de desigualdad de ingresos en China se estimó en 4,2:1 en 2011, mientras que en la mayoría de los países se encuentra entre 1,5:1 y 2,1:1. Esta brecha estaría creciendo a consecuencia de la crisis, señalan informes de la OCDE (**América Economía**).

<http://bit.ly/QxEcEM>

NUEVAS REACCIONES A LA VISITA DEL PRIMER MINISTRO WEN JIABAO

Libre comercio con China, un horizonte muy lejano para el Mercosur. “Más allá del entusiasmo que expresan los gobernantes del Mercosur, la propuesta de China de transitar hacia un acuerdo de libre comercio carece de posibilidades, al menos a corto plazo”, dijo Marcela Valente, de **IPS**. “Si bien las fuentes consultadas por IPS coinciden en las perspectivas de un aumento fuerte del comercio y las inversiones entre el Mercosur y Chi-



na, la posibilidad de un acuerdo de libre comercio parece poco realista en el actual escenario”.

Para Mauricio Mesquita Moreira, experto en comercio internacional del BID, “no hay condiciones de implementar este tipo de acuerdo en el futuro próximo”. “Por un lado, Argentina y Brasil tienen una industria muy vulnerable a la competencia asiática, y en la economía china el peso del Estado aún es demasiado fuerte en la promoción industrial”. “Los socios más chicos, como Uruguay y Paraguay, carecen de estructura industrial y podrían beneficiarse de un acuerdo con China, pero estar en el Mercosur también les da beneficios como el acceso privilegiado a mercados más grandes”.

Guillermo Rozenwurcel, director del Centro de Investigaciones sobre Desarrollo Económico de América del Sur (Ideas), dijo que los presidentes del Mercosur “dieron una respuesta diplomática a los interlocutores chinos para mostrar que la propuesta fue escuchada, pero, hasta tanto el campo de juego no se nivela, el debate por un acuerdo de libre comercio tiene poco espacio”. Para el presidente de la Cámara Argentina de la Industria del Juguete, Miguel Faraoni, un acuerdo de libre comercio entre el Mercosur y China “sería muy contraproducente”. “La competencia es imposible por la disparidad en las políticas de cada uno. China produce entre 75 y 80% de los juguetes que se venden en el mundo”, por lo cual, “sería una pelea desigual”. Estima que la industria argentina del juguete sí puede competir en precio y calidad con la de Brasil, “que tiene las mismas reglas de juego”, pero sería “un retroceso en los avances de los últimos años abrir el mercado a China” (**Portal 180** – Uruguay).
<http://bit.ly/Vzj2u2>

China pone en marcha su relación estratégica con Chile y América Latina. “La breve pero intensa” visita del Primer Ministro Wen Jiabao a finales de junio “vino a concretizar el plan que esta potencia económica tiene para América Latina desde 2008, en términos de una Asociación Estratégica” con la región, opinó Verónica Neghme, Directora Ejecutiva del Instituto de Estudios del Pacífico de la Universidad Gabriela Mistral en **Diario Financiero** (Chile). “Ocupando espacios que otrora tenía Estados Unidos, China avanza en sus objetivos de largo plazo, no solamente con una mirada comercial, sino ahora con una relación que abarque también la cooperación política, tecno-

lógica, académico-estudiantil, con la prensa, etc.” “En una mirada pragmática, ellos esperan que esta asociación estratégica sea con todos los países, independientemente de los bloques políticos y económicos disímiles”, en un “plano de igualdad y de respeto mutuo”.

“La región, y Chile en particular, debe prepararse para los cambios que se están vislumbrando en los equilibrios de poder mundial. China será tarde o temprano una potencia mundial de todo orden, pese a las discrepancias de algunos especialistas, que con una mirada centrada solamente en lo económico, miran sus procesos modernizadores en los ámbitos de la defensa, tecnológicos y científicos, agrícolas, como meros slogans”. “Hay que entender que lo que está en los planes quinquenales chinos se cumplirá tarde o temprano. América Latina y Chile deben estar preparados en todos los ámbitos para esta nueva realidad, lo que significa aprender de su historia, cultura, trayectoria, y objetivos, para saber interactuar ahora con un mundo no occidental, pero que de alguna manera nos influirá quizás más de lo que podamos imaginarnos”.

<http://bit.ly/STHxkch>

Argentina y China echaron a andar en Buenos Aires el Mecanismo de Diálogo Económico Bilateral de alto nivel, un “instrumento estratégico” acordado durante la visita del Primer Ministro chino, Wen Jiabao. En la reunión fundacional participaron autoridades argentinas encabezadas por el canciller Héctor Timerman, mientras que la delegación china fue presidida por Zhang Xiaojinag, vicepresidente de la Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma (Agencia **Télam**).
<http://bit.ly/OKbfY5>

Las implicancias políticas de la nueva Asociación Estratégica Chile-China. Durante la visita del Premier Wen Jiabao a finales de junio, “el gobierno chino elevó a Chile al carácter de socio estratégico”, ratificando “la confianza política mutua y la diversa cooperación desarrollada en múltiples sectores”, entre ambos países. “La Asociación Estratégica, es un acuerdo que hace referencia a un alto nivel de profundización de relaciones diplomáticas entre dos Estados. Si bien en general este concepto se destaca por la inexistencia de una definición de buenas relaciones bilaterales y la confianza que se deposita por el otro”.



China “busca establecer relaciones estratégicas para promover un rol constructivo que incentive la paz mundial y el desarrollo. Así ha quedado de manifiesto a través de la Asociación Estratégica que ha establecido China con variados países como Rusia, Afganistán, Brasil, Etiopía o la Unión Europea, donde de alguna u otra forma considera como prioridad estrechar su presencia y lazos políticos”. “Lo relevante de la calificación de Asociación Estratégica es la señal política que da el Estado chino. Es una señal a la comunidad internacional de que Chile, en este caso, tiene un lugar privilegiado en su quehacer y posicionamiento internacional. Al mismo tiempo –y quizás de mayor significancia práctica para nuestro país– es una señal interna hacia los diferentes estamentos y niveles chinos de que los temas relacionados con Chile deben ser tratados con alta prioridad” (**Biblioteca del Congreso Nacional de Chile**).

<http://bit.ly/TsdXpP>

Chile y China suscribieron un acuerdo suplementario de inversiones, en el marco de la XX Cumbre de APEC que se desarrolló en Vladivostok. “Esto significa un avance porque hemos completado todo el sistema del Tratado de Libre Comercio con China”, precisó el canciller Alfredo Moreno. “Ya teníamos bienes, habíamos firmado servicios hace un año y medio atrás, el segundo país en el mundo que tenía un tratado de servicios (con China) y ahora lo completamos con este acuerdo” (**Univisión**).

<http://bit.ly/PSNY5J>

República Popular China-América Latina: entre el Oso Panda y el Dragón. El especialista en temas internacionales Mladen Yopo opinó en **El Mostrador** (Chile) que el viaje del Primer Ministro Wen Jiabao “nos recuerda que la región es parte de la estrategia global de transacción de la República Popular China a través de una interrelación compleja que responde fundamentalmente a sus intereses, incluso en aquellas materias donde hay coincidencias como el buscar un mundo multipolar (más participativo y democrático) y/o el supuesto círculo virtuosos establecido en las relaciones económicas (comercio e inversión). Sin embargo, y más allá de lo positivo y negativo, lo más preocupante de esta interacción es que la región (quizás a excepción

de Brasil) se ha mostrado deficitaria en materia de postulados estratégicos frente a ella y, por lo mismo, ha mantenido una posición más bien pasiva-reactiva (ha vivido una especie de espejismo) que hace mirarla tácticamente (¿cuanto vendo?, ¿cuánta inversión logro?, ¿cómo no tener fuertes relaciones con la potencia del futuro?, etc.), sin percatarse y evaluar los efectos complejos, desafiantes y/o de largo plazo que hay detrás”.

“China llegó a la región y está para quedarse a pesar de las barreas lingüísticas o del ingreso de otros actores extra regionales como India, Rusia, Irán, etc. Su oferta de cultura, comercio, cooperación e inversión resultan en una ecuación en extremo seductora, lo que podría convertirla en una presencia que disputa la hegemónica no siempre concordante con los intereses de la región. Teniendo esto presente, entonces, la palabra está en el lado latinoamericano para definir el tipo de relación que se desea tener con esta potencia que se desarrolla ‘exponencialmente’ y juega entre el oso panda y el dragón”.

<http://bit.ly/MRxvNK>

China, América Latina y el Caribe ante la segunda década del siglo XXI.

Julio Sau, abogado y profesor de política internacional, escribió un extenso análisis acerca del discurso del Primer Ministro Wen Jiabao en la Cepal, “discurso que reviste la mayor importancia para la comprensión de la visión que tienen los gobernantes chinos sobre el presente y el futuro de las relaciones entre su país y la región latinoamericana y caribeña”.

“Para contextualizar mejor las propuestas del Primer Ministro chino, debemos hacer algunas consideraciones geopolíticas, las que habitualmente y en forma errónea se desagregan de los análisis de las relaciones económicas internacionales”, dice Sau. “Esta segunda década del siglo XXI será inevitablemente una década de agudización de la rivalidad estratégica realmente existente entre la primera potencia mundial, los Estados Unidos, en plena declinación, y la potencia emergente del siglo XXI, la República Popular China”. “Y al hablar de rivalidad estratégica no nos referimos a la amenaza de enfrentamiento bélico entre dos potencias que colaboran por evitar el hundimiento de la economía mundial y cuyo balance de poder militar es claramente asimétrico en favor de la



potencia declinante, los Estados Unidos. Nos referimos a la lucha por esferas de influencia o de soft power que ha acompañado siempre al auge y declinación de grandes potencias mundiales en el curso de la historia”.

“Situados como estamos los latinoamericanos y caribeños en la antigua esfera de influencia de los Estados Unidos y encontrándonos en pleno proceso de integración para jugar un rol importante e independiente en las relaciones internacionales contemporáneas, difuminando progresivamente los contornos de dicha esfera de influencia, debemos hacer una lectura omnicompreensiva de las propuestas del Primer Ministro chino”. “El incremento notable de las relaciones económicas con China en el curso de la presente década puede ayudarnos a superar los grandes desafíos sociales y políticos que tenemos por delante como países y además, puede contribuir a nuestro posicionamiento como actor independiente de la sociedad global. En realidad, todo ello depende de nosotros mismos, en el sentido de saber utilizar los recursos obtenidos del boom de las materias primas en el diseño y puesta en práctica de nuevos modelos de desarrollo productivo. Esa perspectiva debería ser tenida en cuenta para la conducción de la política internacional de cada país latinoamericano desde ahora mismo, en especial de aquellos más favorecidos por las relaciones comerciales con China”.

Otra de las propuestas expresadas por Wen en la Cepal fue el interés de China por “sumarse a los esfuerzos de la región para jugar un rol constructivo en los asuntos internacionales, en salvaguardia de los intereses comunes de las naciones en vías de desarrollo”. “Si a este llamado a los países latinoamericanos y caribeños a tener una sola voz y jugar un rol importante en la política mundial proveniente de la segunda potencia económica mundial le sumamos el interés creciente de la India en la región, podremos concluir con Jorge Heine (entrevista en el número 11, julio de 2012, del Foreign Policy Research Centre) que ya es hora de que América Latina realice por su cuenta una apertura hacia los dos grandes países asiáticos, China y la India, en beneficio mutuo y sin temer ni el veto ni la utilización de dicha apertura por parte de los Estados Unidos” (**Politika** – Chile).
<http://bit.ly/OsmDbp>

DESACELERACION EN CHINA, NO SOLO RIESGOS PARA AMERICA LATINA

¿Cómo aumentar la oferta de productos a China? “En diez años, el intercambio comercial entre China y América Latina pasó de 15.000 millones de dólares a 241.500 millones, registrando un crecimiento anual promedio del 30%”, destacó Andrés Bermúdez Liévano en **Portafolio** (Colombia). “Ya es el principal cliente de Brasil, Chile y Perú”. “Y las expectativas son que, en 2014, Pekín podría convertirse en el segundo destino de las exportaciones latinoamericanas, desplazando a la Unión Europea”. “Sin embargo, hay un problema estructural en el comercio bilateral”. “Si bien las ventas a China han alcanzado cifras récord en casi todos los países de la región, la realidad es que los envíos latinos dependen, en su mayoría, de uno o dos productos”.

“Ante esto, son cada vez más las voces que advierten sobre los inconvenientes de un comercio poco diversificado, en especial, ante eventualidades como un descenso en el precio de las materias primas o una posible caída en la demanda china”. “Hay que crear las bases para una economía diferente y China es un lugar demasiado importante para centrarse en un solo producto”, opina Marco Vinicio Ruiz, embajador costarricense y ex ministro de Comercio Exterior.

“China cuenta con casi el 20% de la población mundial, pero apenas con un 9% de la superficie agrícola”. “El comercio sigue muy concentrado, pero la buena noticia es que, al revisar las exportaciones durante el primer semestre de este año, encontramos que hay una tendencia al envío de más productos”, señala Yue Yunxia, una economista especializada en América Latina en la Academia China de Ciencias Sociales. “El camino es largo para obtener el ingreso de los productos al mercado chino, pero se van observando señales de cambio. Los requerimientos sanitarios de China son bastante exigentes y pueden significar inversiones considerables de dinero”, concluye Bermúdez.
<http://bit.ly/Ms03Bi>

Argentina y China firmaron un acuerdo para la creación, con fines pacíficos, de instalaciones de seguimiento terrestre, comando y adquisición de datos –que incluyen una antena para investigación del espacio lejano– en la Provincia de



Neuquén, para apoyar el Programa de Exploración de la Luna y otras actividades espaciales chinas. Por su parte, la Argentina compartirá el uso de las instalaciones para beneficio de sus propios programas espaciales (**Radio Internacional de China**).

<http://bit.ly/TsembQ>

Claroscuros en el comercio con China. “El panorama económico global no ha pintado muy bien en las últimas fechas”. “Sin embargo, parece que a América Latina no le está yendo tan mal, ¿cuál es el motivo de esto?”, se preguntó Alejandro Espinosa Granados en **24Horas** (México). “Algunos expertos señalan que la relación económica de los países latinoamericanos con los mercados asiáticos, especialmente el de China, ha sido el empuje de sus economías en esta fase de recesión. Es cierto, se ha configurado un nuevo mapa de las exportaciones latinoamericanas”.

“En el pasado, China era vista por las economías latinoamericanas como un rival en la recepción de inversión extranjera directa (IED), atraída por los bajos costos de la mano de obra. Hoy en día los papeles se han invertido, y China figura cada vez más como inversionista extranjero. América Latina ha pasado del recelo a una relación de conveniencia”. “El impacto del comercio de China con América Latina puede percibirse principalmente a través de tres vías: a) Las exportaciones latinoamericanas hacia China, b) China como competidor de América Latina en terceros mercados y c) Las importaciones latinoamericanas de mercadería china”.

“América del Sur se ha beneficiado de los aumentos en los precios de materias primas y alimentos, que son en la mayoría de los casos sus principales bienes de exportación hacia China”, pero “los beneficios de este comercio no son los mismos para todos los países de Latinoamérica. Para muestra basta un botón llamado México. En nuestro país las bondades de las relaciones comerciales con China sólo han sido un espejismo. México presenta un exagerado déficit en su balanza comercial con China”.

“A manera de conclusión, los países de Sudamérica han aprovechado su relación con China, se han beneficiado de sus inversiones y han convertido al país de la Gran Muralla en un mercado importante

para sus exportaciones. Sus balanzas comerciales no son tan dispares como en el caso de México. Al contrario de las principales economías de América Latina, México aún no modifica el mapa de sus exportaciones. Es hora que dejemos de concentrarnos sólo en el norte y exploremos la inmensidad del mar de oportunidades que se encuentran al otro lado del Océano Pacífico, eso sí, con mucha cautela, que hasta el momento en el comercio bilateral sólo ha habido un ganador: China”.

<http://bit.ly/RDJL7w>

China y América Latina. “En los últimos años, el voraz apetito del dragón chino por las materias primas ha sido el nervio motor del crecimiento de muchas economías latinoamericanas, para las cuales China se ha convertido en su socio comercial más importante”, sostuvo la politóloga Nuria Marín Raventós en **La Nación** (Costa Rica). “Ahora que China está creciendo a un ritmo menor debido a la crisis de las economías desarrolladas y, en lo interno, tener que lidiar con algunas preocupaciones como la inflación, la posible explosión de una burbuja inmobiliaria y el costo alimentario creciente”, por lo que vale preguntarse “¿cuál será el efecto de estas condiciones para los países de América Latina, incluida Costa Rica?”

“Desde su incorporación a la OMC (2001) y su drástica eliminación de barreras arancelarias y no arancelarias, China se convirtió en un imán para la inversión extranjera, un ávido importador de materias primas y líder indiscutible de las economías emergentes”, y sus compras de “hierro, cobre, petróleo y carbón a países como Brasil, Chile, Perú y Colombia han hecho de China el socio comercial más importante, con excepción de Colombia; de ahí que un menor ritmo de crecimiento chino les pasará una gran factura”. “En el lado positivo, para el resto de América Latina incluida Costa Rica, la menor demanda china por materias primas bajará los costos de producción para industrias claves en la reactivación económica como lo es la construcción”. “¿Significa esto un cambio en nuestro interés por China? Definitivamente no”. “Debemos, eso sí, ampliar y diversificar nuestras exportaciones a China, buscar nichos de mercado de alto valor agregado, y, como bien lo señala nuestra ministra de Comercio Exterior, Anabel González, debemos fortalecer aún más nuestras relaciones, pues son estratégicas para nuestro crecimiento”.

<http://bit.ly/PUODFm>



La subsecretaria de Relaciones Exteriores de México, Lourdes Aranda, se reunió en Beijing con el viceministro de Relaciones Exteriores de China, Cui Tiankai, y con el ministro asistente de Relaciones Exteriores, Zhang Kunsheng. Dialogaron acerca de los temas y compromisos alcanzados en la última reunión del G20; de la próxima suscripción de un acuerdo sobre asistencia en asuntos aduaneros a fin de hacer más expedito el flujo de mercancías entre ambos países; del acceso de productos mexicanos al mercado chino, cooperación financiera y colaboración en ciencia y tecnología; además de temas regionales e internacionales, como la vinculación entre la Celac y China (**Milenio – México**).

<http://bit.ly/PW7Jq2>

zados por un período prolongado, las perspectivas económicas de América Latina dependen en gran medida del desempeño de Asia y, en particular, de China". "Si China logra mantener una tasa de crecimiento por encima del 7% anual y altas tasas de inversión por algunos años, los precios de los productos primarios no deberían verse muy afectados, aunque serían menos favorables que en años recientes". "En contraste, si al bajo crecimiento de los países avanzados se suma un crecimiento en China bajo el 6%, la región sufriría, especialmente Chile, producto de la baja en el precio de los minerales y la menor demanda por exportaciones". "En efecto, de acuerdo con un estudio del FMI, una caída en el crecimiento de la inversión china de un punto porcentual, reduce el crecimiento en Chile en 0,4 puntos porcentuales".

<http://bit.ly/OYcz6Z>

8

América Latina navegando en un mundo difícil.

"La crisis europea ha estado acompañada de una desaceleración de los países avanzados, que impacta también a los países emergentes directa o indirectamente expuestos a Europa. Así, en los últimos dos trimestres, la desaceleración ha golpeado no sólo a Europa Central y del Este, sino que también a China, India y Brasil, entre otros", escribió el economista chileno Vittorio Corbo en **El Mercurio** (Chile).

"Como es probable que el bajo crecimiento de los países avanzados dure un período prolongado (...) y tampoco se pueden descartar nuevos shocks financieros y una mayor incertidumbre, lo pertinente es preguntarse cuán preparada está América Latina para navegar en este escenario". "En los últimos 20 años, un grupo importante de países de América Latina –especialmente Brasil, Chile, Colombia, Perú y México– ha reformado sus políticas e instituciones macro-financieras, lo que ha mejorado sus tasas de crecimiento potencial, ha disminuido la incidencia de crisis doméstica y, a la vez, ha mejorado su resiliencia a shocks externos". "El crecimiento en la región se ha visto impulsado también por buenos términos de intercambio, básicamente por el alto crecimiento de China y de Asia emergente, beneficiando especialmente a Chile, Colombia y Argentina".

"En cuanto a perspectivas de crecimiento, dado el bajo crecimiento proyectado para los países avan-

El impacto de los desafíos que enfrentará China.

"China es y será un comprador privilegiado de nuestras exportaciones y enfrentará durante los próximos años complejos desafíos económicos, políticos y ambientales. Vale la pena reflexionar sobre su resolución porque afectará nuestra prosperidad y posicionamiento internacional", señaló el economista argentino Felipe de la Balze en **Clarín** (Argentina). "China enfrenta desafíos estructurales que demandarán profundas modificaciones en su estrategia de desarrollo. El país está recorriendo las primeras etapas de una transición hacia una economía cuyo crecimiento (seguramente más bajo) dependerá más del consumo interno y menos de la exportación y la inversión pública".

"Para seguir creciendo, China deberá promover el consumo interno en detrimento de las exportaciones y la inversión, mejorar significativamente la calidad de la inversión productiva, promover una política de sustitución de las importaciones sin cerrar su economía y mejorar su gobernanza en términos de menor corrupción y mayor respeto por las consecuencias ambientales del crecimiento". "Pero es mucho más fácil hablar de transición que llevarla a cabo. El sistema político actual es autoritario y anacrónico. La imprescindible reforma económica afectará intereses políticos poderosos en el partido gobernante y el sector de las grandes empresas públicas y mixtas". "La transición económica implicará presiones políticas



difíciles de prever”. “Habrá demandas de la población por un régimen más respetuoso por los derechos individuales y quizás más democrático. ¿Será la respuesta una mayor liberalización política o quizás, una mayor represión?”

<http://bit.ly/Shw62j>

Le Yucheng, ministro asistente de Relaciones Exteriores de China, realizó una ronda de “consultas diplomáticas” por la región, visitando Brasil y Chile. Consultado respecto del proceso para la renovación de la cúpula del Partido Comunista chino, Le aseguró que “la dirección estratégica de desarrollo de China no va a cambiar. Vamos a insistir en las reformas y la apertura” (**La Tercera** – Chile).

<http://bit.ly/NNrswW>

El alza de los salarios en China, una oportunidad para México. “El aumento de los costos laborales en China y su desaceleración económica presentan una oportunidad para que México recupere parte del terreno que ha perdido en los últimos diez años, cuando muchas empresas optaron por trasladar operaciones al gigante asiático, donde el salario promedio era aproximadamente un cuarto del de los mexicanos”, sostuvo **The Wall Street Journal**.

Sin embargo, “muy pocos” predicen “un regreso en masa de fabricantes a México. La guerra contra el narcotráfico ahuyenta a muchas empresas y el país tampoco cuenta con una fuerza laboral lo suficientemente preparada ni una cadena de suministros como para representar una seria amenaza al dominio manufacturero de China”. “De todos modos, México parece ser el país mejor posicionado para beneficiarse del alza de los ingresos en China. México fue el lugar más barato fuera de EE. UU. para fabricar productos para el mercado estadounidense, según una encuesta realizada en diciembre de 2011 por Alix Partners”.

“Un regreso de los fabricantes a México también favorecería a EE. UU., cuyas empresas reciben unos 37 centavos por cada dólar que México exporta porque las compañías mexicanas dependen de las partes provenientes del país vecino. La proporción es mucho menor para las empresas chinas, que utilizan componentes fabricados en su gran mayoría localmente. Además, una mayor cantidad

de empleos en México reduce los incentivos para el arribo de indocumentados a EE.UU.”

<http://on.wsj.com/Rlov96>

Brasil precisa olhar para China consumidora. “O modelo de crescimento econômico chinês adotado nas duas últimas décadas está dando sinais de esgotamento e, por isso, as autoridades da China estão realizando uma mudança para uma economia mais consumidora do que produtora”.

“O modelo que vigorou nos últimos 20 anos não vai mais conseguir ir para a frente, pois o mundo não vai seguir comprando tanto e eles estão criando um poderoso mercado interno. Além disso, há uma urbanização crescente, que está se acentuando. Mas mesmo crescendo 7% ao ano, a China vai contribuir; nos próximos dez anos, com um valor 14% maior ao Produto Interno Bruto (PIB) mundial do que o que ela adicionou com seu crescimento de dois dígitos na última década. E esse novo horizonte de um mercado consumidor imenso é que o Brasil deve olhar para saber atender às necessidades da China” (**Valor Econômico** – Brasil).

<http://bit.ly/SOBzP5>

375

millones de dólares sumaron las exportaciones del sector manufacturado peruano a China en 2011. Con esto se transformó en el sector económico que ha mostrado el mayor crecimiento en los últimos siete años (387%) entre los que exportan a China, según cifras de la Sociedad de Comercio Exterior del Perú (**América Economía**).

<http://bit.ly/TRiH30>

UNA “NUEVA ESTRATEGIA” PARA LAS INVERSIONES DE CHINA EN AMERICA LATINA

¿Por qué invierte China en la región?

“Energía, acceso al mercado estadounidense y fortalecimiento a nivel político, son los mayores atractivos de Latinoamérica para la inversión extranjera directa (IED) china”, afirmó Gustavo Arias Retana en **El Financiero** (Costa Rica). “La tasa de crecimiento promedio de 9% experimentada por el país asiático durante la última década y su gran capacidad industrial lo convirtieron en el mayor



consumidor de materias primas a nivel mundial". Arias recoge la opinión del economista Mauricio Soto, quien considera que China y Latinoamérica son socios naturales en la medida que "América Latina es una región con abundancia relativa en recursos naturales, tiene más de lo que se es capaz de procesar, mientras que China puede procesar más recursos naturales de los que tiene, esto los hace socios naturales".

"La facilidad que tienen los países latinoamericanos para colocar sus productos en los Estados Unidos, mediante tratados de libre comercio es otro de los elementos que podría atraer inversión china a mediano plazo, especialmente en el área industrial", dice Arias. Incrementar esta inversión en Latinoamérica también tendría un componente político, opina el internacionista Carlos Murillo, "ya que le permite acentuar su poder blando; es decir, le brinda mayor influencia en las decisiones políticas que toman los países de la región".

10

En el caso de Costa Rica, Mauricio Soto considera que "cuenta con potencial para recibir recursos provenientes de China", sin embargo debería "buscar una estrategia distinta del resto de Latinoamérica, ya que se cuenta con poco potencial en el nivel de energía y en materias primas". Gabriela Llobet, directora de la Coalición Costarricense de Iniciativas de Desarrollo (Cinde), señala que "el objetivo es atraer inversión en los sectores de tecnologías, energías limpias, infraestructura y agroindustria, para convertir a Costa Rica en la principal plataforma de acceso de las empresas chinas a los mercados del hemisferio occidental, mediante el aprovechamiento de los tratados comerciales que tiene el país con Europa y EE. UU. Costa Rica puede aprovechar la coyuntura, pero debe desarrollar una estrategia de promoción del país como destino competitivo, ya que, de momento, el impacto de la IED china es mínimo".

<http://bit.ly/qq2IFM>

China diversifica sus inversiones en América Latina. "Las empresas chinas están buscando aumentar sus inversiones en América Latina y expandirse más allá de la minería y los recursos naturales, un cambio que algunos estiman necesario si China quiere evitar tensiones en la región", afirmó **The Wall Street Journal**. "En el caso de África, por ejemplo, China ha sido criticada por concentrar

la mayor parte de sus inversiones en la extracción de recursos naturales, llevar mano de obra china para trabajar en proyectos de infraestructura e inundar los mercados locales de bienes baratos". "La actual preocupación es que un patrón similar se dé en América Latina".

La nota recogió la opinión de Wu Guoping, director asistente del Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Academia China de Ciencias Sociales, para quien "China obtiene lo que quiere, pero América Latina no piensa igual". Advirtió que el comercio y la inversión entre China y la región no son "complementarios" y que "China tiene que buscar una nueva estrategia para América Latina".

"Liu Xia, de la Comisión Nacional de Reforma y Desarrollo, el principal ente de planificación de China, reiteró la promesa del país de diversificar sus inversiones para abarcar infraestructura, manufacturas, agroindustria y el sector forestal", anotó **WSJ**. "Sin embargo, no todos están convencidos de que la inversión china es lo que más le conviene a la región. Los fabricantes brasileños no esconden su preocupación ante la perspectiva de que China se vuelva más activa en la región, señaló en junio Teufel Dreyer, profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Miami. 'Los zapatos fabricados en China están quitándole mercado a los hechos en Brasil, y los autos chinos tienen el potencial que mandar a la quiebra a los que se producen allí', señaló. De todos modos, es cuestión de desde dónde se mire el asunto: 'muchos vendedores de materias primas están muy contentos con el mercado chino'".

<http://on.wsj.com/UQCaml>

Chile y Hong Kong suscribieron un Acuerdo de Libre Comercio. La firma se llevó a cabo en el marco de la Cumbre de APEC y fue encabezada por el Presidente Sebastián Piñera. Se trata de un acuerdo de "última generación, que incluye prácticamente todos los aspectos que interesaban a ambos países y, al mismo tiempo, profundiza en cada uno de ellos", dijo Piñera. (**La Tercera** – Chile). <http://bit.ly/Twd7Wv>

China será fuerte concurrente do Brasil em primários. "Os investimentos da China na



América Latina nos últimos años farão com que o país se torne, nas próximas três décadas, o maior concorrente do Brasil onde a pauta exportadora brasileira é mais forte: o mercado de produtos primários. A afirmação é do ex-embaixador Rubens Barbosa". "Falando a empresários durante seminário sobre a competitividade chinesa na sede da Federação das Indústrias do Estado de São Paulo (Fiesp), Barbosa observou que os investimentos chineses em território latino mostram o esforço que a China tem empreendido para diversificar sua atividade econômica no exterior. O foco dos aportes do país na região tem sido a compra de mineradoras, petrolíferas e terras, e não a atividade manufatureira, que é forte no território chinês". "Parte da ascensão brasileira no comércio exterior nos últimos anos, lembrou, se deve ao crescimento chinês. "Quadruplicamos nossa balança comercial entre 2003 e 2010 muito em função do apetite da China por matéria-prima", disse".

"Na avaliação de Antônio Corrêa de Lacerda, professor de economia da PUC-SP, o Brasil deveria aperfeiçoar o debate sobre a economia da China para tirar lições de como o país chegou a obter altas taxas de crescimento por um longo período de tempo". "Defendeu que o desenvolvimento do país nos últimos anos deve ser olhado com mais atenção por aqui. Ele identificou problemas sobre como a discussão sobre o assunto é feita no Brasil". "É um debate interdito. Toda vez que se coloca uma análise, diz-se que lá é uma ditadura, que eles não respeitam o ambiente e nem a propriedade intelectual. Isso ofusca uma análise mais abrangente, sistêmica e metodológica das estratégias de desenvolvimento chinês, onde temos muito a aprender". "Para o professor, o desenvolvimento da economia chinesa, concentrado em expansão do setor privado controlado por política governamental forte e planejamento de longo prazo, pode servir de subsídio para pensar a estratégia brasileira para os próximos anos" (**Valor Económico** – Brasil). <http://bit.ly/Ssac2l>

Alba y neoliberalismo, desvestidos por China. "La crisis económica que hoy sigue afectando las economías más desarrolladas, fue superada con bastante éxito en la mayoría de los países de América Latina", constató el economista Otton Solís en **La Nación** (Costa Rica). "Los analistas de los organismos financieros internacionales y los políticos neoliberales de la región atribuyen ese

desempeño positivo a la puesta en práctica de las políticas derivadas del denominado Consenso de Washington". "Sin embargo, esta explicación carece de bases. Tanto países identificados con ese tipo de medidas como los que se inclinan por un nuevo estatismo y rechazan la globalización fundada en la liberación de mercados, han tenido un desempeño similar".

"Para explicar tal éxito debemos recurrir a un tercer factor común a todos los países: el papel de la economía China devorando exportaciones de la región. En efecto, en la última década las exportaciones de América Latina a China han crecido a una tasa anual del 33%". "Sin embargo, puede ser que ahí terminen las buenas noticias. Si bien es cierto existen notorias excepciones, tales como el hecho de que cerca de un 80% de lo que Costa Rica exporta a China corresponde a productos de alta tecnología, en la mayoría de los casos China compra de América Latina minerales, combustibles y productos agrícolas. Por otra parte, la estructura de las importaciones latinoamericanas de China está dominada por bienes industriales. El comercio chino-latinoamericano sigue entonces patrones de especialización como los que en los años 30 llevaron a una crisis a varios países de la región y justificaron las políticas de industrialización".

"Esta primarización en la estructura de las exportaciones representa un peligroso regreso al pasado. Series de tiempo de largo plazo de los términos de intercambio han demostrado que ese tipo de especialización contiene el germen de déficits crecientes en el comercio exterior y de crisis generalizadas. Por lo tanto, la globalización vía China podría estar encubriendo debilidades estructurales de las economías latinoamericanas que han sido desatendidas tanto por las reformas neoliberales como por las 'revoluciones' bolivarianas".

"La discusión Consenso de Washington vs. Alba puede haber resultado intelectualmente fascinante y políticamente rentable, pero ha supuesto polarizaciones falsas en tanto ambas estrategias se han sustentado en un peligroso regreso al pasado, en explotar y vender acervos recibidos y no en procesos de industrialización y de incrementos en la competitividad estructural". "Quizá se está a tiempo de situar la productividad en el centro de las políticas públicas y en ese marco asignar el papel que se necesite del Estado, no el que dicte



una determinada ortodoxia”. “Eso mismo debería permitir un renovado consenso en la región, en el cual las políticas inevitables y duras, ya probadas en los países exitosos, se impongan a las quimeras ideológicas, las ortodoxias, los simplismos y la demagogia, que han hechizado a numerosos políticos latinoamericanos, tanto neoliberales como bolivarianos”.

<http://bit.ly/PSgqTJ>

75%

aumentaron los intercambios comerciales entre Costa Rica y China durante el año de vigencia del TLC suscrito por ambos países. Costa Rica es uno de los pocos países del mundo que tiene una balanza comercial positiva con China: de los 4.700 millones de dólares que intercambiaron en 2011, 3.800 millones fueron exportaciones de Costa Rica; de ellos cerca del 75% microprocesadores y componentes electrónicos.

<http://bit.ly/MTILxa>

12

Viaje de la Presidenta de Costa Rica, Laura Chinchilla, a China. Se trató de una visita oficial realizada a mediados de agosto. “Esta gira en realidad viene a inaugurar una segunda etapa de las relaciones con China, que yo llamaría una etapa ya de madurez”, porque “hemos logrado establecer los principales instrumentos jurídicos que nos van a permitir un pleno desarrollo, despliegue y florecimiento de las relaciones, muy especialmente centradas en los campos del comercio y la inversión”, declaró al arribar a Shanghái. La acompañaron en esta visita los ministros de Comercio, Turismo y Seguridad Pública.

Uno de los objetivos del viaje fue atraer inversión china, ya que “Costa Rica puede convertirse en una plataforma logística desde la cual China puede exportar a muchas otras regiones del mundo”. Otro, “explorar mecanismos para el desarrollo” en Costa Rica de una Zona Económica Especial (ZEE) al estilo de las que China tiene en su territorio. La idea es que allí puedan invertir firmas chinas de tecnología, energías renovables, electrónica, automoción o aeronáutica, entre otros sectores, según explicó la ministra de Comercio, Anabel González (**La Prensa Latina** – EE. UU.).

<http://bit.ly/Rd65ol>

Costa Rica, “plataforma logística de las inversiones chinas” en la región. China Files

publicó una entrevista a la Presidenta Chinchilla en la que, entre otros temas, se le consultó acerca de “cuáles han sido hasta ahora los resultados más importantes de su viaje a China”.

Esta visita “se ha concentrado fundamentalmente en los temas de comercio y de inversión”, respondió. “Le hemos dado mucho énfasis a reuniones entre las comunidades empresariales, tanto en Shanghái como en Beijing, así como a la promoción de Costa Rica como un destino óptimo para las inversiones de la República Popular China y a profundizar todos los instrumentos que nos permitan generar un mayor intercambio comercial”.

“Otro resultado ha sido que Costa Rica fue escogida como la sede de la cumbre empresarial que año con año se realiza entre China y América Latina”, para su versión 2013. “Creemos que será una ventaja para promover fuertemente la imagen de Costa Rica dentro de la comunidad empresarial china como destino de inversión”. “También hemos explorado la posibilidad de poner de manera conjunta esfuerzos que le permitan a Costa Rica crear zonas industriales casi de tercera generación, como la que hemos podido ver” en la ciudad de Suzhou.

<http://bit.ly/Svugfy>

AVANCES Y APRENDIZAJES EN LAS RELACIONES CON CHINA

China y Brasil unidos por intereses comunes. “China y Brasil están ahora en un proceso de acercamiento bilateral intenso”, comentó Verónica Neghme, Directora Ejecutiva del Instituto de Estudios del Pacífico de la Universidad Gabriela Mistral en **Diario Financiero** (Chile).

“Brasil y China tienen objetivos comunes de largo plazo: ser potencias –no sólo económicas–, una posición similar frente a EE. UU., potencia con la que Brasil mantiene ahora una postura ‘amistosamente distante’ (...), ambos mirando sus objetivos de largo plazo, en torno a fortalecer una cooperación Sur- Sur”. La “vinculación estratégica” que acordaron Brasil y China “cubre el ámbito político”, en donde ambos países “presentan coincidencias y se han apoyado en los organismos multilaterales. China



apoya a Brasil para obtener un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU y Brasil apoyó el ingreso de China a la OMC y le otorgó junto a Argentina, Chile, Cuba y Venezuela, el status de economía de mercado". Además, firmaron un "plan estratégico de cooperación 2010-2014, mediante el cual ambos han avanzado en cooperación en aviación, en seguridad alimentaria, en infraestructura, energía, tecnología espacial, ejército y régimen de derecho". En síntesis, la "asociación estratégica" entre estos dos países, "pese a sus similitudes y diferencias, apunta a una acción conjunta para cambiar un sistema de comercio que los traslade del norte hacia el sur, lo que aumentaría el poder internacional de Brasil en el mediano o largo plazo".
<http://bit.ly/Q2YpCq>

Cuba y China acordaron "fortalecer aún más la colaboración militar" mutua, durante la visita que durante la primera quincena de septiembre realizó a ese país el viceministro cubano de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), Joaquín Quinta Solá (Cuba).
<http://bit.ly/OYbCLY>

Avances en la relación China-América Latina. La agencia **Xinhua** realizó una extensa entrevista al ex embajador de Chile en Beijing y actual director del Centro de Estudios Latinoamericanos, Fernando Reyes Matta, en la que evaluó los vínculos entre China y la región latinoamericana a partir de 2002, año en que se inicia el gobierno de Hu Jintao. "Sin duda que China y América Latina están mucho más cerca, pero no sólo por cuestiones ligadas con lo económico, que es un factor fuerte y determinante en la relación bilateral, sino por otras razones relacionadas con lo político, incluso con las acciones conjuntas de ordenamiento de la sociedad y del nuevo orden internacional", afirmó Reyes Matta. "La sintonía entre China y América Latina tiene que ver con lo siguiente: China y varios países de América Latina, Chile en particular, entienden que la opción por el mercado, como factor dinamizador de la economía, es para que el desarrollo de los pueblos y sociedades sea lo mejor y más igualitario posible". Un segundo elemento es la vinculación económica, ya que "para varios países, China ha pasado a ser el primero o el segundo socio comercial". "A comienzos de la

década que analizamos, todavía no lo era, y al final de ella esa relación con el gigante asiático ha sido fundamental".

Reyes Matta también recordó la propuesta que el Presidente Hu entregó a América Latina en el 2008, "el llamado Libro Banco de las Relaciones de China con América Latina (...), un instrumento que todavía en América Latina no se ha terminado de analizar y verificar en todos sus alcances, como correspondía hacerlo". A esto agregó la presencia del Presidente Hu en las distintas Cumbres de APEC celebradas en esta década, y las visitas a la región del vicepresidente Xi Jinping en 2011 y la del Primer Ministro Wen Jiabao hace un par de meses. "Todo ello configura un escenario de acercamiento de China hacia nuestra región, que va esclareciendo una tarea que deriva de aquí hacia el futuro". "China y América Latina coinciden en ese punto: hay que darle un ordenamiento a la globalización, una dimensión multipolar, donde los grandes temas surjan del diálogo, del consenso y de la búsqueda de los conceptos compartidos".
<http://bit.ly/OQjYqf>

Crecimiento con equidad, China vs. México.

"Hace algún tiempo tuve la oportunidad de visitar China en un viaje para conocer algunos desarrollos que han logrado en la industria alimenticia en ese país", contó Enrique Bautista Villegas en **La Jornada de Michoacan**. "Sabía de sus avances en la fabricación de maquinaria para esos procesos, con la ventaja de que sus equipos son más económicos que los fabricados en otras naciones (...), por el simple hecho de que su mano de obra es más económica". "Con ese antecedente, esperaba encontrar un país en el que la mayoría de la gente tendría un nivel de vida modesto y por debajo de los que uno observa" en México.

"Debo confesar (...) que me llevé la sorpresa de mi vida. Me encontré a un país pujante, con un alto dinamismo en todas las actividades económicas y en el que el nivel de vida de la población promedio resulta envidiable para la mayoría de quienes vivimos en México". "La explicación radica en que mientras el gobierno de China ha construido una política económica y social que defiende los intereses de sus ciudadanos, contra capa y espada, en México se defienden los intereses de los dueños del gran capital".



“Allá hay una política impositiva que grava al que más tiene, una política monetaria que comprende que el manejo de su moneda constituye un derecho soberano, que debe usarse para atender prioritariamente las necesidades de sus conciudadanos; una política comercial que privilegia las potencialidades de sus regiones y las necesidades de su pueblo, una política social que estimula y protege la equidad en la distribución de la riqueza y favorece el desarrollo de sus representados. Aquí las cosas son diferentes. ¿Hasta cuándo?”

<http://bit.ly/QurF8o>

Un grupo de más de 60 empresarios provenientes de la ciudad china de Tianjin realizó una gira por América del Sur. Visitaron Brasil, Argentina y Chile, a fin de explorar acercamientos y posibilidades de acuerdos de cooperación con sectores industriales y comerciales locales. En Chile la comitiva fue recibida en el encuentro empresarial Chile-Tianjin organizado por la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA). En este evento hubo una rueda de negocios y se firmó un acuerdo de cooperación entre el Consejo Bilateral de Negocios Chile-China y el “Tianjin State-owned Assets Supervision and Administration Commission” (**Comité de Inversiones Extranjeras – Chile**).

<http://bit.ly/RRXxWP>

“Colombia debe aprender de China cómo internacionalizarse”. Diego Molano, ministro de Tecnología de la Información y las Comunicaciones de Colombia, estuvo en China participando en el Foro Económico Mundial, la feria Expocomm 2012 y visitando grandes empresas de comunicaciones en Shenzhen, “capital de la innovación tecnológica china”. Consultado por **Portafolio** (Colombia) acerca de “qué opciones viables ve después de este viaje y en qué sectores específicos”, señaló que “le hemos planteado a los grandes operadores y fabricantes chinos que unamos esfuerzos para montar un Centro de desarrollo de aplicaciones en Colombia”. “Lo nuevo en las TIC está en las aplicaciones y nosotros estamos pidiéndole a compañías como Huawei y ZTE, que trabajemos para capturar ese crecimiento del sector”. “No podemos tener las ventajas competitivas para producir tecnología

como China o Taiwán, pero en el desarrollo de aplicaciones sí tenemos opciones”.

En cuanto a “qué debe aprender” Colombia de China, Molano dijo: “su proceso de internacionalización. Hace 20 años China no existía en el mundo de la innovación, sino que copiaba, y hoy es líder mundial. Colombia tiene que aprender de cómo se internacionalizaron para que en la nueva industria de creación de aplicaciones, que empieza a surgir y en la que tenemos grandes oportunidades, hagamos lo mismo”.

<http://bit.ly/OE9YyP>

Perder el miedo a realizar negocios con China.

“En virtud de que las exportaciones a China sólo representan el dos por ciento del total de las ventas mexicanas al exterior, México debe superar mitos, como la barrera del lenguaje y la lejanía, con el objetivo de aprovechar el mercado chino de casi mil 400 millones de consumidores, tal y como otros países latinoamericanos, como Chile, Perú y Costa Rica, lo están realizando tras firmar un tratado de libre comercio con el gigante asiático”. El presidente de la Cámara de Comercio México-China, Mauricio Braniff, hizo un llamado a los empresarios mexicanos “a perder el miedo e incrementar sus negocios en China y aprovechar las áreas de oportunidad que aún no han sido explotadas como en el caso de los sectores minero y agropecuario, para lo cual podría resultar provechosa la posibilidad de analizar las ventajas de suscribir un tratado de libre comercio entre ambos países”.

“Desde 2003 China es el segundo socio comercial de México. Sin embargo, el balance entre exportaciones-importaciones es desfavorable para la economía mexicana. Y es que tan solo en los primeros cinco meses del año México ha exportado a China dos mil 140 millones de dólares y en cambio ha importado del país asiático 21 mil 813 millones de dólares, lo que arroja un déficit para México de 19 mil 672 millones de dólares” (**La Prensa – México**).

<http://bit.ly/UMDPuu>

Venezuela-China: relación dinámica y estratégica.

“En 2011 el comercio entre Venezuela y China alcanzó 18 millardos de dólares, lo que multiplicó por 24 la cifra de 742 millones



de dólares que registró el intercambio comercial en 2003. Al culminar el presente año se estima que dicho intercambio llegará a 23 millardos, lo que representaría casi 31 veces más que nueve años antes”, afirmó el escritor y diplomático venezolano Alfredo Toro Hardy en el **Observatorio de la Política China**. “Pero más allá del comercio están los proyectos previstos o en desarrollo bajo la cobertura del Fondo de Inversiones conjunto que comenzó a operar en 2007 y al cual, hasta noviembre de 2011, China había comprometido 32 millardos de dólares. Para finales de 2011 Venezuela contaba con una cartera de más de 25 mil millones en proyectos de desarrollo financiados por el China Development Bank. Algunas de las iniciativas bajo ese marco se encuentran en territorio venezolano y otras en territorio chino”.

“Muchos países latinoamericanos se quejan de una relación desigual con China, la cual los está conduciendo a la condición de simples proveedores de commodities. No puede decirse que éste sea el caso de Venezuela. No sólo por la magnitud y la naturaleza estratégica de los proyectos involucrados, sino por el hecho de que China se ha abocado a la fabricación local de manufacturas que de otra manera vendería directamente. Esto último no sólo se traduce en el ahorro de divisas sino que transfiere tecnología y crea puestos de trabajo en el país receptor. Si este modelo fuese reproducido a lo largo de la región muchas de las quejas planteadas sin duda alguna amainarían”.

<http://bit.ly/RJYiO>

28.000

millones de dólares suman los anuncios de inversiones chinas en Brasil desde 2010 a la fecha. (**Valor Económico** – Brasil).

<http://bit.ly/QN7T3L>

China concede una gran importancia a las relaciones con Chile. La afirmación la hizo el nuevo embajador de China en Santiago, Yang Wanming, en un discurso durante la celebración del tercer aniversario del Instituto Confucio que funciona en la Universidad Católica de Chile. A su juicio, los lazos bilaterales “están ingresando a una

nueva etapa”, luego de la visita del Primer Ministro Wen Jiabao y el acuerdo de elevar las relaciones bilaterales al nivel de Asociación Estratégica. Para impulsar esta “nueva etapa” propuso varias ideas. Una, “mantener frecuentes contactos de distintos niveles, a fin de profundizar la confianza política mutua, consolidando la base de la amistad entre los dos países”, junto con “intensificar también el intercambio y la colaboración entre parlamentarios, partidos y gobiernos locales, con el objetivo de ampliar el diálogo y afianzar el conocimiento y la comprensión mutuos”. En segundo lugar, establecer y perfeccionar los mecanismos de cooperación bilateral. Actualmente entre los países existen mecanismos de diálogos entre las cancillerías, los poderes legislativos y en el área económico-comercial, científico-técnica y agrícola.

En tercer lugar, “profundizar la cooperación económica y comercial en todos los ámbitos”, para alcanzar la meta de elevar el intercambio comercial a 60.000 millones de dólares en 2012, meta que establecieron el Presidente Piñera y el Primer Ministro Wen Jiabao. En cuarto lugar, el embajador Yang propuso “incrementar la amistad entre ambas sociedades”, anunció la ampliación del número de becas para estudiantes chilenos y expresó el interés de China por ampliar el intercambio cultural con Chile (**Instituto Confucio UC**).

<http://bit.ly/SBC7Ns>

China, deuda y condiciones. “Desde hace tres años, Petroecuador comercializa el crudo con la modalidad de venta anticipada”, señaló **El Comercio** (Ecuador) en un editorial. “Los primeros cuestionamientos surgieron por las altas tasas de interés que China cobra. Ahora se conoce que en el 2011 se firmó un poder especial otorgando a Petrochina la posibilidad de recaudar saldos que la estatal ecuatoriana no pudiera pagar. Es un anexo al contrato de venta anticipada del crudo en el que además de otorgar esa potestad a la empresa china se apunta que en caso de escisión, fusión, reorganización o modificación de cualquier forma de Petroecuador, por cualquier motivo, se considerará como si cada uno de los sucesores de Petroecuador hubiese otorgado esta carta de autorización a Petrochina”. “Hoy en día China es el mayor destinatario de nuestro crudo y la pregunta es si un acuerdo podría tener implicaciones de soberanía”.



En 2009 China dio “un primer préstamo de 1.000 millones de dólares a cambio de 69,12 millones de barriles. La tasa de interés era de 7,25%. En el 2010 se comprometió la entrega de 36.000 barriles diarios de crudo. China exigía que el dinero se destinara a obras de infraestructura y energía. El gran proyecto hidroeléctrico Coca-Codo Sinclair se efectúa con empresas chinas. En el 2011 Petroecuador entrega 96.000 barriles diarios a China contra un crédito cuya tasa de interés es de 7,08%”. “Durante años el país obtuvo préstamos de los multilaterales. Las tasas con China son mucho más altas, pero el prurito ideológico ya no existe en el lenguaje oficial”.

<http://bit.ly/RgRZFc>

CULTURA, TURISMO Y NEGOCIOS CON CHINA

China, mercado virgen para Pymes. “Si al recibir la tarjeta de presentación de un potencial socio chino, el emprendedor mexicano la toma con una sola mano y la guarda en el bolsillo trasero de su pantalón, el negocio tendrá pocas posibilidades de concretarse”. “En China, los hombres de negocio entregan sus tarjetas de presentación con las dos manos y al recibir alguna la toman de la misma manera y la guardan en el bolsillo interior izquierdo del saco, esto tiene un valor simbólico pues los datos de contacto estarán cerca del corazón, esa es la manera correcta de iniciar una reunión para un negocio potencial en ese país”, explicó Viridiana Mendoza Escamilla de **CNNExpansión**.

“La cultura y las costumbres son una barrera natural para los empresarios mexicanos que buscan llevar sus productos o servicios al gigante asiático. Sin embargo, no todo son retos, China ofrece hoy oportunidades que pueden impulsar el crecimiento de las Pymes, afirma Luis Lojero, director de la empresa Puente Asia”. “Para permitir que las Pymes aprovechen estas oportunidades, el Tecnológico de Monterrey, Grupo FISO, y Puente Asia, lanzaron un modelo de incubación de negocios enfocado en aquellas pequeñas y medianas empresas que tienen una idea de negocio enfocada al mercado chino”. “El programa se compone de dos iniciativas, el desarrollo de competencias de negocios con China, que busca orientar sobre los requerimientos y características que se necesitan

para llegar a este mercado; y la incubadora, que impulsa el desarrollo del negocio a través de acercamientos con potenciales socios inversionistas”.
<http://bit.ly/NsSxGs>

La segunda quincena de agosto se desarrolló en Beijing la Semana Cultural del Ecuador, organizada por el Ministerio de Cultura y la Embajada de Ecuador en China. Hubo muestras de cine, música, exposiciones fotográficas y un festival de gastronomía ecuatoriana (**El Mercurio** – Ecuador).

<http://bit.ly/OMVAnx>

México y los turistas chinos. “¿Qué tanto potencial tiene el mercado chino en materia turística?”, se preguntó René Piña, editor del Suplemento de Turismo de **El Economista** (México). “De acuerdo con datos del Instituto Nacional de Migración, entre enero y junio del 2012 arribaron a nuestro país vía aérea 21.724 chinos, 77,7% más que en el mismo periodo del 2010 y 32,7% más que en el mismo semestre del año pasado”. “¿Dónde vacacionaron esos chinos en nuestro país? ¿Qué les gustó hacer, visitar o comer? El número es aún bajo si se le compara con los 38.509 japoneses que llegaron en el primer semestre del año. Pero están más cerca de los 22.647 coreanos que arribaron vía aérea en el mismo periodo”. La Organización Mundial de Turismo estima que el número de turistas chinos que viajarán al extranjero podría llegar a 100 millones en el 2020. Un crecimiento impresionante desde los 10 millones del año 2000.

“En el 2011, los chinos hicieron unos 70 millones de viajes internacionales, 22% más que en el 2010”. “Dichos viajes significaron un gasto de casi 73.000 millones de dólares”. “Esta cifra ya es cercana a los 79.000 millones de dólares que gastaron los viajeros internacionales estadounidenses y a los 84.300 millones de dólares de los alemanes en el 2011”. Este año “se espera que los chinos lleguen a los 78 millones de viajes internacionales. En México, en el mejor de los casos, se superará la barrera de los 40.000 turistas de ese país. Valdría la pena preguntarse si nuestro país está haciendo lo necesario para atraer a los turistas chinos”. “La respuesta parece ser que no”.

“El problema pasaría por lo que México les ofrece a estos viajeros. Si bien los turistas chinos cada



vez son más jóvenes y confiados, hablan inglés y están más interesados en otras culturas, siguen prefiriendo viajar por Asia". "Hong Kong es el principal destino internacional de los chinos. Le siguen Singapur, Tokio, Taipei y Seúl. En el sitio 6 de las preferencias está Nueva York, luego Osaka, Bangkok, Phuket y en el 10 Las Vegas. Después están Londres, París, Los Angeles, San Francisco, Kuala Lumpur, Sidney, Roma, Vancouver, Honolulu y Milán".

"Viendo esta lista se podrían sacar dos conclusiones. Primera, sólo hay dos destinos netamente de playa, Phuket en Tailandia y Honolulu en Hawái. El resto son grandes ciudades. Segunda, todas las ciudades ofrecen boutiques de lujo, algo en lo que se están fijando los chinos". "¿México tiene oportunidad para competir por los viajeros chinos internacionales?" "Dependerá, obviamente, de promover productos turísticos diferenciados". Este año, el Consejo de Promoción Turística de México "apuesta por el Mundo Maya y el enigmático 21 de diciembre. Los anuncios son espectaculares y presentan lo mejor de los cinco estados del sureste. Habrá que ver si la estrategia es efectiva en el mercado chino, para muchos, el más apetitoso del mundo".

<http://bit.ly/OxCd4n>

El jade une a México y China. El 15 de agosto de 2012 se inauguró en Beijing la exposición "Esencia de la Naturaleza: Civilizaciones del Jade en China y México", organizada por el Museo del Palacio Imperial y el Instituto Nacional de Antropología e Historia de México. "Las culturas de China y las precolombinas mesoamericanas, en principio muy distantes, compartían la pasión del amor por el jade, una piedra semipreciosa que para unos simbolizaba el honor y para los otros estaba considerada un don de los dioses". La exposición reunió un total de doscientas piezas, la mitad de ellas seleccionadas por el Museo de la Ciudad Prohibida y la mitad de origen mexicano. Muchas de ellas no se habían exhibido nunca antes al público. La exposición abarcó "la historia del uso del jade desde el Neolítico hasta las dinastías Ming y Qing en China, lo que representa una historia de cerca de 8 mil años, mientras que las piezas de las culturas olmeca, maya y mexica abarcan cerca de 3 mil años" (**Milenio** – México).

<http://bit.ly/QKxtXf>

A finales de agosto un grupo de académicos y periodistas de Perú, Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela participaron en un encuentro con altas autoridades chinas realizado en Beijing, "para intercambiar impresiones sobre las relaciones de la región andina con el gigante asiático" (**América Economía**).

<http://bit.ly/PCOF2q>

Centro de la Amistad Chino-Peruana. Con la asistencia del viceministro de Comercio de China, Yin Zao Li, se llevó a cabo en Lima la ceremonia de colocación de la primera piedra de lo que será el Centro de la Amistad Chino-Peruana. "Con este acto se consolidan los legendarios lazos de amistad entre ambos países y hago votos para que en el devenir del tiempo se acreciente aún más nuestra amistad entre China y Perú", dijo Yin. El centro se construirá sobre un área de 1.316 metros cuadrados y tendrá un teatro, auditorio, sala de usos múltiples, oficinas, galería de arte, entre otros. La obra demandará una inversión 8 y medio millones de soles y se estima estará concluida en 17 meses (**La Primera** – Perú).

<http://bit.ly/NNrxRo>

"China es una asignatura pendiente para México". La Universidad Nacional Autónoma de México está poniendo en marcha la Cátedra Extraordinaria México-China, a través de su Centro de Estudios China-México de la Facultad de Economía. Esta cátedra "promoverá el desarrollo de proyectos académicos en cinco ejes temáticos: turismo; desarrollo urbano y rural; telecomunicaciones; economía y comercio, y ciencia y tecnología". "Se trata de traer a los mayores expertos del mundo sobre China a que trabajen un tiempo en la UNAM en esta cátedra. Como egresado, me importa retribuir algo a mi universidad", señaló el empresario mexicano Simón Levy, uno de los impulsores de esta iniciativa.

"Uno de los principales problemas para entender a China desde México es que nuestra atención a ese país está plagada de sensacionalismo; se quiere definir una sociedad muy compleja a partir de un solo rasgo o se quieren extraer demasiadas conclusiones de un solo episodio", dice Levy. "Mi opinión es que la relación con China está descuidada, poco atendida". "El hecho es que China no tiene el lugar



que merece en nuestra política exterior: Debería ser una de las más importantes de nuestra política exterior, con una estrategia política y económica muy bien definida, con un programa de trabajo con objetivos de mediano y largo plazos”.

En opinión de Levy, la cultura también juega un papel fundamental en las relaciones con China: “No se puede comenzar el diálogo binacional a partir de un tema comercial. Eso no funciona con China. La cultura es muy importante para promover el acercamiento. No es lo único pero cuenta mucho. Hay también consideraciones de tipo político que cuentan mucho en las relaciones con China, incluyendo las relaciones económicas” (**El Economista** – México).

<http://bit.ly/O9SgsF>

El vicepresidente del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, Zheng Wantong, estuvo de visita en Argentina en septiembre. Sostuvo un encuentro con el vicepresidente Amado Boudou, “con quien analizó la situación internacional y asuntos de la agenda bilateral” (**Página/12** – Argentina).

<http://bit.ly/RypOvN>

“INTRODUCCION AL LIBRO BLANCO DE CHINA SOBRE AMERICA LATINA”

La Nación de Argentina difundió, entre el 31 de julio y el 28 de agosto, cinco notas con los análisis y propuestas contenidas en el trabajo “Introducción al Libro Blanco de China sobre América Latina”, elaborado por el Grupo de Investigación sobre China del Comité de Asuntos Asiáticos del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI), “con el propósito de contribuir a un mejor aprovechamiento de las relaciones de la Argentina con el país asiático”.

En la primera de ellas, **Primera lectura del Libro Blanco**, Miguel Alfredo Velloso dice que “el Libro Blanco sobre América Latina contiene las orientaciones básicas de la política china en relación con la región y es un punto de referencia básico para evaluar el cuadro presente y futuro de las relaciones económicas y políticas entre ambos

actores”. “Hasta el momento China publicó tres Libros Blancos sobre regiones: Unión Europea (2003), África (2006), y América Latina y el Caribe (2008)”.

“El Libro Blanco tiene el propósito de avertar naturales desconfianzas respecto de la intervención de China en un área de influencia nueva, dominada por el accionar de otra potencia; al tiempo que defiende posiciones y postulados claves para su política exterior (como la política de ‘Una sola China’) y fija lineamientos y prioridades como referencia para su dirigencia y empresariado”. “Los objetivos perseguidos por la aproximación del gigante oriental no difieren de los que impulsaron su expansión al continente africano en materia económica y comercial: el acceso a las materias primas para alimentar su espectacular crecimiento económico. Pero la oportunidad y urgencia de este nuevo vínculo se ve potenciada por la crisis de las economías centrales que limita uno de los motores de su crecimiento: las exportaciones. De esta forma fomenta un nuevo comercio Sur-Sur y afianza su presencia con nuevos lazos estratégicos”.

“China es un actor principal en la construcción del nuevo orden mundial, y aunque sabemos mucho de su antigüedad, desconocemos los mecanismos por los que se rige hoy este gigantesco mercado. Ya nadie duda de que a lo largo de este siglo será el eje del desarrollo global, y América Latina debe encarar las oportunidades y desafíos de esa realidad. China está interesado en una relación estratégica, holística y no tecnocrática, donde interactúen la cultura, la educación y el turismo, con la ingeniería, la infraestructura y por supuesto, el comercio”.

“Los países suelen expresar sus posiciones e intereses por acción, o por reacción frente a iniciativas o desafíos que los involucran; y la claridad instrumental de esta estrategia de relacionamiento de China con América Latina y Caribe nos obliga a reflexionar respecto del estado de avance de nuestra región en la formulación de una acción conjunta así como las estrategias de relacionamiento en el nivel nacional. Hasta ahora América Latina no ha consensuado un proyecto estratégico para relacionarse con la potencia asiática. Es tiempo de avanzar con nuestras iniciativas”. “Si los Estados de nuestra región no llevan adelante una acción conjunta y decidida para formar una nueva generación de ciudadanos con acabados conocimientos sobre China y sus



características en todos los ámbitos de relacionamiento, nuestra sociedad se verá seriamente en desventaja en la puja mundial por asociarse en las mejores condiciones con este país y Asia, que seguramente habrán de dominar la escena mundial en este siglo XXI”.

<http://bit.ly/UAjFp6>

En la segunda nota, **Qué proponen, qué se debe responder**, los comentarios del Grupo de Trabajo estuvieron enfocados en el capítulo del Libro Blanco dedicado a la política. Señalaron que China, “sin sopesar el factor tiempo, busca generar confianza promoviendo los intercambios de alto nivel entre dirigentes de ambas regiones, que incluya a los órganos legislativos y a los partidos políticos y los gobiernos locales, a fin de establecer mecanismos de consulta y lograr una armónica cooperación en asuntos internacionales”. Indicaron que, “por su estructura política piramidal, Pekín promueve los acercamientos personales entre los distintos estamentos de las dirigencias de todos los niveles de ambas regiones. A diferencia de América Latina, caracterizada por la alternancia política, en el caso chino, el *nihil obstat* de su nomenclatura política precede a cualquier acercamiento en las demás áreas y condiciona el éxito de cualquier emprendimiento conjunto”.

“Lo que no hay que olvidar es que una asociación estratégica con China puede tener un rol determinante en los foros internacionales donde interactúan políticamente nuestros países, así como en la cooperación científico-tecnológica para poder acceder con voz propia a los temas en debate y de alguna manera superar el dominio de los países desarrollados en ambos ámbitos. Pero no así en el área comercial, donde China ya está integrada a los países de su región en su estructura económico-comercial”. “De allí que resulte prioritario que nuestros países busquen la mejor fórmula para no quedar limitados a ser meros proveedores de materias primas (agrícolas y mineras) y energía, frente a su suministro de productos manufacturados. ¿Podrán coordinadamente con una visión de largo plazo conciliar sus ventajas comparativas –especialmente en materia agrícola y minera– con sus objetivos de agregar valor a su producción?”

“En síntesis, China procura presentarse en la región como un socio aceptable y respetuoso, marcando

diferencias con la percepción generalizada existente respecto a Estados Unidos. Claramente busca con pragmatismo un nuevo tipo de vinculación, con nuevos códigos. Los caminos son múltiples, los objetivos son claros: visitas, intercambios y hermanamientos para reducir la brecha del divorcio cultural”.

<http://bit.ly/QQBET6>

En la tercera nota, **Una relación más productiva**, Carola Ramon-Berjano y Gustavo A. Girado dieron cuenta de las “propuestas para encarar la relación con China en términos más productivos” elaboradas por el Grupo de Trabajo sobre China del CARI. Recordaron que China “se ha convertido en el socio principal de la región, debido fundamentalmente al auge del comercio de las commodities, pero también como uno de los inversores de mayor envergadura, encabezada por empresas estatales chinas”. “China busca entablar vínculos con países que puedan proveer estas materias primas, es decir, países con quienes pueda establecer relaciones confiables y de largo plazo”.

“China es, para la Argentina y para gran parte de sus socios comerciales, una de las principales fuentes de abastecimiento de capital reproductivo, mientras que los bienes de consumo importados desde China pierden peso relativo en el comercio bilateral. En 1992, China le vendía a la Argentina sólo el 1% del total de bienes de capital importados por nuestro país, pero hacia 2010 era el segundo proveedor en ese rubro (detrás de Brasil), haciéndose del 22% del mercado argentino de bienes de capital importado (con ventas superiores a los 2.600 millones de dólares)”. Por otra parte, “el rápido crecimiento de las exportaciones de China en las últimas décadas ha causado sentimientos mixtos”. “Por un lado los productores se ven beneficiados por importar insumos a precios convenientes que mejoran su competitividad. Por otro, las empresas están preocupadas porque el dinamismo chino aumenta la competencia de manera directa (en sus propios mercados) e indirecta (en terceros mercados)”.

“Un marco propositivo a la vista del Libro Blanco, debería considerar que el comercio bilateral sea más intenso pero que contemple transitar caminos para evitar consolidar un comercio intersectorial que estratifique a la Argentina como exclusivo



proveedor de materias primas. La cooperación en ese sentido será fundamental para que el intercambio científico y tecnológico ya puntualizado pueda otorgar más posibilidades de desarrollo para ambas economías y trabajo conjunto”.

<http://bit.ly/NlkryQ>

En la cuarta nota, **Ciencia y tecnología: negocios concretos**, Alejandro Candiotti y Julio Sevares, recogieron los comentarios del Grupo de Trabajo acerca de las “propuestas de intercambio y cooperación cultural, social y deportiva” contenidas en el Libro Blanco. Señalaron que “la exportación del servicio educativo puede constituirse en un importante campo de expansión para las instituciones educativas públicas y privadas y en una fuente de divisas. También fortalecería el conocimiento mutuo en términos culturales y económicos, lo cual contribuiría a cimentar las relaciones bilaterales y las posibilidades de cooperación económica y tecnológica entre los países”. “La Argentina está en condiciones de incrementar este rubro debido a la calidad de su sistema educativo, su infraestructura y su disponibilidad de docentes, y al atractivo que ofrece por la extensión y diversidad de su actividad cultural y deportiva”.

“El Libro Blanco trata asimismo el interés de China en promover el intercambio científico-tecnológico con los países de nuestra región. Este es un ámbito en el cual, a pesar de los relativamente bajos niveles históricos de inversión en investigación y desarrollo en la Argentina, nuestro país sigue siendo, sin embargo, un país rico en materia gris con un enorme potencial. Aquí hay muchos profesionales de distintas áreas de investigación con capacidad para desarrollar proyectos nuevos en casi todos los campos de la ciencia y la tecnología”.

“Son varias las oportunidades de cooperación científica y tecnológica entre la Argentina y China”. “Para empezar, la biotecnología, especialmente aplicada a la agricultura, farmacia, alimentos, medio ambiente y medicina”. “La colaboración en la investigación genética podría también ayudar a mejorar o adaptar los procesos de producción de biocombustibles”. También mencionaron las posibilidades de cooperación en telemedicina, que “podría consistir en que empresas de nuestro país se asocien con empresas chinas en proyectos destinados a desarrollar productos de telemedici-

na, aprovechando la capacidad china de producir equipos médicos a costos competitivos y el capital técnico y profesional que se acaba de describir”.
<http://bit.ly/PBWRRu>

En la quinta nota y final, **El capítulo militar de la relación con China**, Jorge E. Malena analizó los cinco objetivos que en materia de “paz y seguridad” contiene el Libro Blanco de China para su acercamiento a la región: “desarrollar el diálogo y la cooperación en defensa; intensificar las visitas entre los altos mandos; profundizar el intercambio profesional; expandir la colaboración en el ámbito de la seguridad no tradicional, y ofrecer ayuda en la construcción de las Fuerzas Armadas (FF. AA.)”. “Sin embargo, de la observación de los hechos que conforman la relación militar bilateral, pueden identificarse otras acciones: la venta de armas, tecnología y equipamiento militar; la participación en la misión de mantenimiento de la paz en Haití; las visitas de puertos de unidades navales, y la realización de ejercicios combinados”.

“En cuanto al diálogo en defensa y el intercambio de visitas, este aspecto constituye la herramienta más intensa de la relación militar bilateral. Entre enero de 2001 y diciembre de 2010, se observa que se intercambiaron 155 visitas entre autoridades militares de China y de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México, Perú, Uruguay y Venezuela”. “Con respecto a la profundización del intercambio profesional, se desarrolla en instituciones como la Universidad para la Defensa Nacional, que ofrece cursos en idioma español para personal militar latinoamericano en: Conducción Superior, Planeamiento Estratégico y Pensamiento Militar, Defensa Nacional y Estrategia Militar”. “En lo atinente a colaboración en seguridad no tradicional, el documento identifica como ‘seguridad no tradicional’ la lucha contra el terrorismo. Dada la naturaleza reservada de esta actividad, las fuentes abiertas asequibles al investigador académico no permiten abordar este tema”. “Sobre la ayuda en la construcción de las FF. AA., este enunciado es un eufemismo que alude a la concreción de ventas de armas, tecnología y equipamiento militar”.

“Una primera valoración de todo lo antedicho es que la dimensión militar de los lazos sinolatinoamericanos no constituye el factor más extenso ni central de la relación bilateral”. “Incluso, los



cinco objetivos en materia de 'paz y seguridad' identificados en el 'Documento sobre la Política de China hacia América Latina y el Caribe', resultan insuficientes al contrastarlos con las acciones que dan existencia a la relación militar bilateral". "Finalmente, podría afirmarse que, para China, la relación militar con América Latina, contribuiría con la consecución de sus intereses nacionales de la siguiente manera: si bien Pekín definió su estrategia militar como 'defensiva', China ha irrumpido en el escenario internacional como un actor global". "En ese contexto, el país asiático emplearía la relación militar en dos sentidos: por un lado, con la intención de construir protagonismo internacional vis-à-vis las potencias; y por otro lado para promover la confianza de aquellos países que considera socios estratégicos (tal es el caso de una serie de países latinoamericanos)".

<http://bit.ly/OYdBjq>

CONGRESO DEL PCCH: "TODO PARECE INDICAR QUE LOS OBJETIVOS ESENCIALES PERMANECERAN"

El ocho de noviembre arranca el XVIII Congreso del Partido Comunista Chino (PCCh). La fecha fue acordada en una reunión del Politburó que encabezó el secretario general del Partido y jefe de Estado, Hu Jintao, el 28 de septiembre. De ese evento "saldrán los líderes que dirigirán la segunda potencia del mundo durante los próximos diez años". Al frente del PCCh quedaría el actual vicepresidente del país, Xi Jinping, "a quien todas las apuestas dan por seguro que el Congreso nombrará como nuevo secretario general, en sustitución de Hu Jintao". "En el proceso de transición gradual que reemplaza a los líderes en China, se espera que Xi releve a Hu la próxima primavera en la Jefatura de Estado. Posteriormente se haría cargo de la Comisión Militar Central, el órgano que controla las Fuerzas Armadas". "En este proceso se espera también que el actual vicepresidente Li Keqiang quede nombrado jefe de Gobierno, en sustitución de Wen Jiabao".

Las especulaciones por "quiénes ocuparán los influyentes puestos en el Comité Central del Partido han sido objeto de intensos debates y negociaciones entre las distintas facciones de poder" dentro de el, "y motivo de innumerables conjeturas entre los analistas". "La desaparición de

la vida pública de Xi durante quince días a principios de este mes (...), dio pábulo a todo tipo de conjeturas, incluida la posibilidad de luchas internas de última hora dentro del Partido". "Inicialmente los analistas calculaban que el Congreso se celebraría en octubre. Que tenga lugar finalmente en noviembre, más tarde de lo esperado puede deberse, al menos en parte", al escándalo en torno al dirigente defenestrado Bo Xilai, "aunque algunos medios también achacan el aparente retraso a las tensiones con Japón en torno a la soberanía de las islas Diaoyu" (**El Universal** – Venezuela).

<http://bit.ly/PxyZxk>

Ya hay fecha para el XVIII Congreso del PCCh.

"Después de mucha incertidumbre en torno al próximo Congreso del Partido (...), se anunció que éste comenzará el próximo 8 de noviembre en Pekín". "La noticia se hizo pública a través de la agencia Xinhua sobre las seis de la tarde, una hora antes de que comenzara el telediario más importante" de la televisión estatal china "y un día antes de las vacaciones por el Festival de Otoño y el Día Nacional", explicó Daniel Méndez en **ZaiChina**. Esta noticia "tiene a simple vista un par de lecturas interesantes", sugirió Méndez.

"1) La fecha del Congreso se ha hecho pública el mismo día en el que Bo Xilai ha sido expulsado del Partido Comunista, lo que parece indicar que el antiguo secretario de Chongqing ha sido la causa de tanto retraso e incertidumbre". Con estas dos noticias, el PCCh "parece haber puesto fin a la parálisis: finalmente han llegado a un acuerdo sobre qué hacer con Bo Xilai y sobre quiénes serán los nuevos dirigentes chinos que conformarán la cúpula del Partido a partir de noviembre". 2) "El Congreso del PCCh comenzará finalmente el 8 de noviembre (se supone que acabará una semana después), tan sólo dos días después de las elecciones en Estados Unidos. Algunos habían aventurado que Pekín quería solucionar su transición política antes de que Washington eligiera presidente para los próximos cuatro años, sobre todo intentando evitar comparaciones entre el proceso estadounidense y el chino. Al final, a los líderes del Partido no les ha dado ningún miedo prácticamente coincidir con las elecciones en EE. UU., así que en este mes de noviembre viviremos casi al mismo tiempo las dos grandes citas políticas en las dos grandes potencias".

<http://bit.ly/QN07IS>



Dos estaciones y un destino. El director del **Observatorio de la Política China**, Xulio Ríos, escribió a mediados de septiembre que “la ruta que conduce al XVIII Congreso” del PCCh “ha recorrido ya sus dos principales estaciones. La primera, centrada en la definición del epicentro temático de dicho cónclave, se cubrió el pasado 23 de julio. Entonces, ante los más altos funcionarios del Partido y del Estado, Hu Jintao evocó las ideas clave que presidirán el evento. Dos deben destacarse. Primera, el énfasis en el logro de una mayor equidad social ante el avance imparable de las desigualdades y la ampliación de la brecha de ingresos entre su población”. “Segunda, la insistencia en una reforma del sistema político capaz de ampliar derechos sin menoscabar la hegemonía del PCCh, lo que para muchos equivale a poco menos que la cuadratura del círculo. No son nuevas estas manifestaciones. Tampoco avanzó compromisos concretos”. “La segunda parada se llevó a cabo en la primera semana de agosto en el balneario de Beidahe, cerca de Beijing. Aquí se consensuarían los nombres de quienes encarnarán el relevo de la quinta generación en torno a las dos figuras ya conocidas, Xi Jinping y Li Keqiang”.

“Frente a los signos de moderación del crecimiento y algunas acusaciones de tibieza y falta de coraje en las decisiones económicas, Hu y Wen Jiabao intentan presentar un balance positivo de su gestión, globalmente convincente a pesar de transmitir la sensación de no haber cuajado del todo”. “En su defensa cabe argüir el haber lidiado en su segundo mandato con los impactos de una crisis económica global a la que no se ve final y lo complejo de las transformaciones en curso cuya implementación exigen un lapso histórico no inferior a otra década para ofrecer resultados apreciables”.

“Sea como fuere, con nuevos dirigentes y nueva agenda, todo parece indicar que los objetivos esenciales permanecerán. No habrá desvíos. El proyecto iniciado en 1978 de la mano de Deng Xiaoping, con sus altibajos y claroscuros, a punto de alcanzar algunas de sus metas más significativas, está cada vez más cerca. Ello sugiere doblar las cautelas y lo harán, incluyendo el cierre de filas. Las amenazas aumentarán en grado proporcional, pero sería errado pensar que los problemas más graves vendrán de fuera pues es dentro donde se

ubican los principales peligros: la situación social y la fosilización de su sistema institucional”.
<http://bit.ly/TWaMHt>

155

visitas de autoridades militares intercambió China con Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México, Perú, Uruguay y Venezuela entre enero de 2001 y diciembre de 2010 (**La Nación** – Argentina).
<http://bit.ly/OYdBjq>

La disputa por las islas Diaoyu o Senkaku.

“China y Japón parecen estar muy distantes de aliviar la candente crisis que los mantienen enfrentados en torno a un grupo de islotes desiertos, quizás el peor momento de tensiones entre ambas potencias asiáticas desde la Segunda Guerra Mundial”, sostuvo Tomás A. Granados, corresponsal de **Prensa Latina** en China. “Al menos, el primer intento diplomático de ambas partes el pasado 25 de septiembre en Beijing para tratar de aliviar ese conflicto en torno a las islas Diaoyu, que Japón llama Senkaku, solo sirvió para confirmar sus respectivas posiciones antagónicas, aunque aceptaron continuar las discusiones”. “Las autoridades en Beijing han sacado a relucir evidencias históricas sobre la pertenencia de ese territorio a China desde la época de la Dinastía Ming y que Japón ocupó aprovechando la debilidad de este país tras derrotarlo en la guerra de 1895”.

“A juicio de analistas diplomáticos en Beijing, lo sorprendente en todo este escenario de tensiones es que Japón haya dado ese paso sin importarle el entendimiento a que había llegado con China de dejar el asunto de las islas Diaoyu para una solución final en el futuro”. “Precisamente ese consenso fue crucial para las negociaciones que condujeron a la normalización de las relaciones diplomáticas bilaterales en 1972 y la firma del Tratado de Paz y Amistad Japón-China en 1978”.

“Un elemento inquietante para las autoridades en Beijing es que estos pasos que Japón está dando sin importarle hasta qué punto pudieran dañar las relaciones bilaterales coinciden con el fortalecimiento y expansión de la presencia mili-



CENTRO DE ESTUDIOS
LATINOAMERICANOS
SOBRE CHINA
UNIVERSIDAD ANDRÉS BELLO

tar de Estados Unidos alrededor de China”. “La reposición de tropas, aviones y unidades navales estadounidenses en la región de Asia-Pacífico ha despertado las sospechas del gobierno chino de que esos movimientos del Pentágono estarían encaminados a tender un cordón militar alrededor de este país”.

Durante su visita reciente visita a Beijing, el Secretario de Defensa de Estados Unidos, Leon Panetta,

“trató de persuadir a las autoridades chinas de que Washington se mantiene neutral en ese conflicto, pero no hay indicios de que haya logrado eliminar las dudas”. “El ministro chino de Defensa, general Liang Wuanglie, le advirtió a Panetta que Beijing se reservaba el derecho de tomar las acciones pertinentes para defender la soberanía de este país sobre las islas Diaoyu ante las intenciones expansionistas de Japón” (**Argenpress**).
<http://bit.ly/UAYzCC>

Esta es una publicación trimestral del Centro de Estudios Latinoamericanos sobre China, de la Universidad Andrés Bello

DIRECTOR RESPONSABLE:
Fernando Reyes Matta
EDITOR:
Daniel Asenjo
DISEÑO Y DIAGRAMACION:
Dirección de Marketing
Universidad Andrés Bello



CENTRO DE ESTUDIOS
LATINOAMERICANOS
SOBRE CHINA
UNIVERSIDAD ANDRÉS BELLO



UNIVERSIDAD
ANDRÉS BELLO